ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
2006/0276(CNS)

8.5.2007

*

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου που αφορά τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό της Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας, και σχετικά με την αξιολόγηση της ανάγκης για βελτίωση της προστασίας της
(COM(2006)0787 – C6-0053/2007 –2006/0276 (CNS))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγήτρια: Jeanine Hennis-Plasschaert

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

*	Διαδικασία διαβούλευσης *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**I	Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**II	Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***	Σύμφωνη γνώμη *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161 και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
***I	Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
***II	Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***III	Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου*

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με ***έντονους πλάγιους*** χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ 5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....21

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου που αφορά τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό της Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας, και σχετικά με την αξιολόγηση της ανάγκης για βελτίωση της προστασίας της
(COM (2006)0787 – C6-0053/2007 –2006/0276 (CNS))

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

– έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο (COM (2006)0787),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 308 της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-0053/2007),

– έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 1-2 Δεκεμβρίου 2005 σχετικά με τις αρχές ενός Ευρωπαϊκού Προγράμματος Υποδομών Ζωτικής Σημασίας,

– έχοντας υπόψη το άρθρο 51 του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Οικονομικών και Νομισματικών Θεμάτων, της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας και της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού (A6-0000/2007),

1. εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε·

2. καλεί την Επιτροπή να τροποποιήσει αναλόγως την πρότασή της, σύμφωνα με το άρθρο 250, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΚ·

3. καλεί το Συμβούλιο, σε περίπτωση που προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο, να το ενημερώσει σχετικά·

4. ζητεί να κινηθεί η διαδικασία συνεννόησης, που προβλέπεται από την κοινή δήλωση της 4ης Μαρτίου 1975, σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο·

5. ζητεί να κληθεί εκ νέου να γνωμοδοτήσει σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις στην πρόταση της Επιτροπής·

6. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογίες του Κοινοβουλίου

Τροπολογία 1
Αιτιολογική σκέψη 2

(2) Στις 17 Νοεμβρίου 2005, η Επιτροπή εξέδωσε πράσινη βίβλο σχετικά με το Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΕΠΠΥΖΣ)[1], η οποία περιελάμβανε επιλογές πολιτικής για την εκπόνηση του εν λόγω προγράμματος και του Δικτύου Πληροφοριών Προειδοποίησης Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΔΠΠΥΖΣ). Από τα σχόλια που ελήφθησαν σχετικά με την εν λόγω πράσινη βίβλο ***προκύπτει σαφώς η ανάγκη σύστασης*** ενός κοινοτικού πλαισίου για την Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΠΥΖΣ). Η ανάγκη αύξησης των δυνατοτήτων προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας στην Ευρώπη και περιορισμού των τρωτών σημείων των έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας αναγνωρίσθηκε. Εδόθη δε έμφαση στη σπουδαιότητα ***της αρχής*** της επικουρικότητας και στον διάλογο των εμπλεκομένων παραγόντων.	(2) Στις 17 Νοεμβρίου 2005, η Επιτροπή εξέδωσε πράσινη βίβλο σχετικά με το Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΕΠΠΥΖΣ)[2], η οποία περιελάμβανε επιλογές πολιτικής για την εκπόνηση του εν λόγω προγράμματος και του Δικτύου Πληροφοριών Προειδοποίησης Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΔΠΠΥΖΣ). Από τα σχόλια που ελήφθησαν σχετικά με την εν λόγω πράσινη βίβλο ***επισημαίνεται η ενδεχόμενη προστιθέμενη αξία*** ενός κοινοτικού πλαισίου για την Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΠΥΖΣ). Η ανάγκη αύξησης των δυνατοτήτων προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας στην Ευρώπη και περιορισμού των τρωτών σημείων των έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας αναγνωρίσθηκε. Εδόθη δε έμφαση στη σπουδαιότητα ***των κομβικών αρχών*** της επικουρικότητας***, της αναλογικότητας και της συμπληρωματικότητας,, καθώς*** και στον διάλογο των εμπλεκομένων παραγόντων.

Αιτιολόγηση

Ανταποκρίνεται καλύτερα στην αλήθεια.

Τροπολογία 2
Αιτιολογική σκέψη 3

(3) Τον Δεκέμβριο του 2005, το Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων κάλεσε την Επιτροπή να παρουσιάσει πρόταση για το Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΕΠΠΥΖΣ) και αποφάσισε ότι αυτό θα έπρεπε να βασισθεί σε μια προσέγγιση ως προς όλους τους κινδύνους, με αντιμετώπιση κατά προτεραιότητα των	(3) Τον Δεκέμβριο του 2005, το Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων κάλεσε την Επιτροπή να παρουσιάσει πρόταση για το Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΕΠΠΥΖΣ) και αποφάσισε ότι αυτό θα έπρεπε να βασισθεί σε μια προσέγγιση ως προς όλους τους κινδύνους, με αντιμετώπιση κατά προτεραιότητα των

[1] COM(2005) 576.
[2] COM(2005) 576.

τρομοκρατικών απειλών. Στο πλαίσιο της προσέγγισης αυτής, οι ανθρωπογενείς και οι τεχνολογικές απειλές καθώς και οι φυσικές καταστροφές θα πρέπει να ληφθούν υπόψη στην Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας, αλλά η προτεραιότητα θα πρέπει να δοθεί στις τρομοκρατικές απειλές. ***Εάν το επίπεδο των μέτρων προστασίας έναντι μιας απειλής υψηλού επιπέδου κριθεί κατάλληλο για έναν τομέα Υποδομής Ζωτικής Σημασίας, οι εμπλεκόμενοι παράγοντες θα πρέπει να εστιάσουν την προσοχή τους σε άλλες απειλές όπου εξακολουθούν να υπάρχουν τρωτά σημεία.***	τρομοκρατικών απειλών. Στο πλαίσιο της προσέγγισης αυτής, οι ανθρωπογενείς και οι τεχνολογικές απειλές καθώς και οι φυσικές καταστροφές θα πρέπει να ληφθούν υπόψη στην Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας, αλλά η προτεραιότητα θα πρέπει να δοθεί στις τρομοκρατικές απειλές.

Αιτιολόγηση

Περιττεύει.

Τροπολογία 3
Αιτιολογική σκέψη 4

(4) Η πρωταρχική ευθύνη για την Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας ανήκει ***αυτή τη στιγμή*** στα κράτη μέλη και στους κύριους/διαχειριστές των έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας. ***Τούτο δεν θα πρέπει να αλλάξει.***	(4) Η πρωταρχική ***και ύπατη*** ευθύνη για την Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας ανήκει στα κράτη μέλη και στους κύριους/διαχειριστές των έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας. Τούτο δεν θα πρέπει να αλλάξει. ***Έχοντας υπόψη ότι οι εθνικές υπηρεσίες γνωρίζουν καλύτερα αυτό που συμβαίνει στις χώρες τους, πρέπει να υιοθετηθεί μια εκ των κάτω προς τα άνω προσέγγιση σχετικά με τις Ευρωπαϊκές Υποδομές Ζωτικής Σημασίας (ΕΥΖΣ).***

Αιτιολόγηση

Πρέπει να καταστεί σαφές ότι η πρωταρχική και ύπατη ευθύνη εναπόκειται στα κράτη μέλη. Η κοινοτική προσέγγιση δεν πρέπει να αλληλεπικαλύπτεται με το έργο των κρατών μελών.

Τροπολογία 4
Αιτιολογική σκέψη 5

(5) Υπάρχουν στην Κοινότητα ορισμένα	(5)Υπάρχουν στην Κοινότητα ορισμένα

έργα Υποδομής Ζωτικής Σημασίας των οποίων η βλάβη ή η καταστροφή θα επηρέαζε ***δύο*** ή περισσότερα κράτη μέλη, ή ***ένα κράτος μέλος άλλο*** από εκείνο στο οποίο βρίσκεται το εκάστοτε έργο υποδομής. Τούτο είναι δυνατόν να περιλαμβάνει διασυνοριακές εγκάρσιες επιπτώσεις από αλληλεξαρτήσεις μεταξύ διασυνδεόμενων έργων υποδομής. Αυτά τα έργα Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας θα πρέπει να προσδιορίζονται και να χαρακτηρίζονται μέσω κοινής διαδικασίας. Η ανάγκη βελτίωσης της προστασίας αυτών των έργων υποδομής θα πρέπει να αξιολογείται εντός κοινού πλαισίου. Τα διμερή συστήματα συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών στον τομέα της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας αποτελούν ένα καθιερωμένο και αποτελεσματικό μέσο διαχείρισης της διασυνοριακής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας. Το ΕΠΠΥΖΣ θα πρέπει να βασισθεί στη συνεργασία αυτή.	έργα Υποδομής Ζωτικής Σημασίας των οποίων η βλάβη ή η καταστροφή θα επηρέαζε ***τρία*** ή περισσότερα κράτη μέλη, ή ***τουλάχιστον δύο κράτη μέλη πέρα*** από εκείνο στο οποίο βρίσκεται το εκάστοτε έργο υποδομής. Τούτο είναι δυνατόν να περιλαμβάνει διασυνοριακές εγκάρσιες επιπτώσεις από αλληλεξαρτήσεις μεταξύ διασυνδεόμενων έργων υποδομής. Αυτά τα έργα Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας θα πρέπει να προσδιορίζονται και να χαρακτηρίζονται μέσω κοινής διαδικασίας. Η ανάγκη βελτίωσης της προστασίας αυτών των ***ευρωπαϊκών*** έργων υποδομής θα πρέπει να αξιολογείται εντός κοινού πλαισίου. Τα διμερή συστήματα συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών στον τομέα της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας αποτελούν ένα καθιερωμένο και αποτελεσματικό μέσο διαχείρισης της διασυνοριακής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας. Το ΕΠΠΥΖΣ θα πρέπει να βασισθεί στη συνεργασία αυτή.

Αιτιολόγηση

Ευρωπαϊκή προσέγγιση δικαιολογείται εφόσον υπάρχουν τουλάχιστον τρία κράτη μέλη που επηρεάζονται ή τουλάχιστον δύο πέρα από αυτό στο οποίο ευρίσκεται η Υποδομή Ζωτικής Σημασίας.

Τροπολογία 5
Αιτιολογική σκέψη 6

(6) Επειδή σε ορισμένους τομείς διατίθεται ιδιαίτερη εμπειρία, εμπειρογνωμοσύνη και απαιτήσεις σχετικά με την Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας, η κοινοτική προσέγγιση στην Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας θα πρέπει να εκπονηθεί και να εφαρμοσθεί με γνώμονα τις κατά τομέα ιδιαιτερότητες και υφιστάμενα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων όσων ήδη υφίστανται σε κοινοτικό, εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, των συμφωνιών διασυνοριακής αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ κυρίων/διαχειριστών έργων	(6) Επειδή σε ορισμένους τομείς διατίθεται ιδιαίτερη εμπειρία, εμπειρογνωμοσύνη και απαιτήσεις σχετικά με την Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας, η κοινοτική προσέγγιση στην Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας θα πρέπει να εκπονηθεί και να εφαρμοσθεί με γνώμονα τις κατά τομέα ιδιαιτερότητες και υφιστάμενα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων όσων ήδη υφίστανται σε κοινοτικό, εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, των συμφωνιών διασυνοριακής αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ κυρίων/διαχειριστών έργων

Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που ήδη υπάρχουν. Με δεδομένη την ιδιαίτερα σημαντική συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα στην εποπτεία και διαχείριση των κινδύνων, στον σχεδιασμό της συνέχισης της λειτουργίας και στην αποκατάσταση των συνεπειών καταστροφών, η κοινοτική προσέγγιση θα πρέπει να ***ενθαρρύνει*** την πλήρη συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα. Η κατάρτιση ενός κοινού καταλόγου έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας είναι αναγκαία για τη διευκόλυνση της εφαρμογής της κατά τομέα προσέγγισης της Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας.	Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που ήδη υπάρχουν. Με δεδομένη την ιδιαίτερα σημαντική συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα στην εποπτεία και διαχείριση των κινδύνων, στον σχεδιασμό της συνέχισης της λειτουργίας και στην αποκατάσταση των συνεπειών καταστροφών, η κοινοτική προσέγγιση θα πρέπει να ***διασφαλίζει*** την πλήρη συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα. Η κατάρτιση ενός κοινού καταλόγου έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας είναι αναγκαία για τη διευκόλυνση της εφαρμογής της κατά τομέα προσέγγισης της Προστασίας της ***Ευρωπαϊκής*** Υποδομής Ζωτικής Σημασίας.

Αιτιολόγηση

Καθώς η Υποδομή Ζωτικής Σημασίας τελεί υπό ιδιωτική ιδιοκτησία και λειτουργία, η προσέγγιση της ΕΕ πρέπει να εμπλέκει πλήρως τον ιδιωτικό φορέα και να βασίζεται στα υφιστάμενα τομεακά μέτρα προστασίας, λαμβάνοντας υπόψη τα τομεακά χαρακτηριστικά.

Τροπολογία 6
Αιτιολογική σκέψη 7

(7) Κάθε κύριος/διαχειριστής έργου Υποδομής Ζωτικής Σημασίας στην Ευρώπη θα πρέπει να εκπονήσει Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας, όπου να προσδιορίζονται τα περιουσιακά στοιχεία ζωτικής σημασίας και να εκτίθενται οι λύσεις ασφαλείας για την προστασία τους. Το Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την αξιολόγηση των τρωτών σημείων, των απειλών και των κινδύνων καθώς και τα λοιπά πληροφοριακά στοιχεία που διατίθενται από τις αρχές του οικείου κράτους μέλους.	(7) Κάθε κύριος/διαχειριστής έργου Υποδομής Ζωτικής Σημασίας στην Ευρώπη θα πρέπει να εκπονήσει Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας, όπου να προσδιορίζονται τα περιουσιακά στοιχεία ζωτικής σημασίας και να εκτίθενται οι λύσεις ασφαλείας για την προστασία τους. Το Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την αξιολόγηση των τρωτών σημείων, των απειλών και των κινδύνων καθώς και τα λοιπά πληροφοριακά στοιχεία που διατίθενται από τις αρχές του οικείου κράτους μέλους. ***Η συμμόρφωση στα υφιστάμενα κατά τομέα προστατευτικά μέτρα μπορεί να ικανοποιήσει την απαίτηση για καθιέρωση και επικαιροποίηση ενός Σχεδίου Ασφαλείας Λειτουργίας.***

Αιτιολόγηση

Η προσέγγιση της ΕΕ πρέπει να βασίζεται στα υφιστάμενα τομεακά μέτρα προστασίας,

λαμβάνοντας υπόψη τα τομεακά χαρακτηριστικά. Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις.

Τροπολογία 7
Αιτιολογική σκέψη 8

(8) Κάθε κύριος/διαχειριστής έργου Υποδομής Ζωτικής Σημασίας στην Ευρώπη θα πρέπει να υποδεικνύει έναν Σύνδεσμο Ασφαλείας, με σκοπό τη διευκόλυνση της συνεργασίας και της επικοινωνίας με τις αρμόδιες εθνικές αρχές Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας.	(8) Κάθε κύριος/διαχειριστής έργου Υποδομής Ζωτικής Σημασίας στην Ευρώπη θα πρέπει να υποδεικνύει έναν Σύνδεσμο Ασφαλείας, με σκοπό τη διευκόλυνση της συνεργασίας και της επικοινωνίας με τις αρμόδιες εθνικές αρχές Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας. ***Η συμμόρφωση στα υφιστάμενα προστατευτικά κατά τομέα μέτρα μπορεί να ικανοποιήσει την απαίτηση για ορισμό ενός Συνδέσμου Ασφαλείας***.

Αιτιολόγηση

Η προσέγγιση της ΕΕ πρέπει να βασίζεται στα υφιστάμενα τομεακά μέτρα προστασίας, λαμβάνοντας υπόψη τα τομεακά χαρακτηριστικά. Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις.

Τροπολογία 8
Αιτιολογική σκέψη 11

(11) ***Μόνο*** ένα κοινό πλαίσιο μπορεί να αποτελέσει την αναγκαία βάση για τη συνεκτική εφαρμογή των μέτρων προστασίας της ΕΥΖΣ και να ορίσει σαφώς τις αντίστοιχες αρμοδιότητες όλων των εμπλεκόμενων παραγόντων. Οι κύριοι/διαχειριστές των έργων ΕΥΖΣ θα πρέπει να διαθέτουν πρόσβαση στις βέλτιστες πρακτικές και μεθόδους σχετικά με την προστασία της ΕΥΖΣ.	(11) ***Με τον καθορισμό των αντιστοίχων αρμοδιοτήτων όλων των εμπλεκομένων φορέων,*** ένα κοινό πλαίσιο μπορεί να αποτελέσει την αναγκαία βάση για τη συνεκτική εφαρμογή των μέτρων προστασίας της ΕΥΖΣ και να ορίσει σαφώς τις αντίστοιχες αρμοδιότητες όλων των εμπλεκόμενων παραγόντων. Οι κύριοι/διαχειριστές των έργων ΕΥΖΣ θα πρέπει να διαθέτουν πρόσβαση στις βέλτιστες πρακτικές και μεθόδους σχετικά με την προστασία της ΕΥΖΣ.

Αιτιολόγηση

Όπως έχει, η διατύπωση της αιτιολογικής σκέψης είναι πολύ έντονη.

Τροπολογία 9
Αιτιολογική σκέψη 12

(12) Η αποτελεσματική Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΠΥΖΣ) απαιτεί επικοινωνία, συντονισμό και συνεργασία σε εθνικό και σε κοινοτικό επίπεδο. Τούτο επιτυγχάνεται καλύτερα μέσω του καθορισμού υπευθύνων επαφών ***ΠΥΖΣ*** σε καθένα από τα κράτη μέλη, οι οποίοι θα πρέπει να συντονίζουν τη διαχείριση των ζητημάτων ΠΥΖΣ τόσο στο εσωτερικό όσο και με τα λοιπά κράτη μέλη και την Επιτροπή.	(12) Η αποτελεσματική Προστασία της ***Ευρωπαϊκής*** Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΠΥΖΣ) απαιτεί επικοινωνία, συντονισμό και συνεργασία σε εθνικό και σε κοινοτικό επίπεδο. Τούτο επιτυγχάνεται καλύτερα μέσω του καθορισμού υπευθύνων επαφών ***ΕΠΥΖΣ*** σε καθένα από τα κράτη μέλη, οι οποίοι θα πρέπει να συντονίζουν τη διαχείριση των ζητημάτων ΠΥΖΣ τόσο στο εσωτερικό όσο και με τα λοιπά κράτη μέλη και την Επιτροπή.

Τροπολογία 10
Αιτιολογική σκέψη 13

(13) Για να σχεδιασθούν δραστηριότητες Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας σε τομείς που απαιτούν εμπιστευτικότητα, ενδείκνυται να εξασφαλισθεί συνεκτική και ασφαλής ανταλλαγή πληροφοριών στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας. Ορισμένες πληροφορίες για την Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας έχουν τέτοια χαρακτηριστικά που η αποκάλυψή τους θα υπονόμευε την προστασία του δημόσιου συμφέροντος ως προς τη δημόσια ασφάλεια. Συγκεκριμένα στοιχεία σχετικά με έργο Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τον σχεδιασμό και την εκτέλεση ενεργειών με σκοπό την πρόκληση απαράδεκτων συνεπειών για το έργο αυτό θα πρέπει να διαβαθμίζονται, η δε πρόσβαση σε αυτά να επιτρέπεται μόνο εφόσον τούτο κρίνεται απολύτως αναγκαίο, τόσο σε κοινοτικό όσο και σε εθνικό επίπεδο.	(13) Για να σχεδιασθούν δραστηριότητες Προστασίας της ***Ευρωπαϊκής*** Υποδομής Ζωτικής Σημασίας σε τομείς που απαιτούν εμπιστευτικότητα, ενδείκνυται να εξασφαλισθεί συνεκτική και ασφαλής ανταλλαγή πληροφοριών στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας. Ορισμένες πληροφορίες για την Προστασία της ***Ευρωπαϊκής*** Υποδομής Ζωτικής Σημασίας έχουν τέτοια χαρακτηριστικά που η αποκάλυψή τους θα υπονόμευε την προστασία του δημόσιου συμφέροντος ως προς τη δημόσια ασφάλεια. Συγκεκριμένα στοιχεία σχετικά με έργο Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τον σχεδιασμό και την εκτέλεση ενεργειών με σκοπό την πρόκληση απαράδεκτων συνεπειών για το έργο αυτό θα πρέπει να διαβαθμίζονται, η δε πρόσβαση σε αυτά να επιτρέπεται μόνο εφόσον τούτο κρίνεται απολύτως αναγκαίο, τόσο σε κοινοτικό όσο και σε εθνικό επίπεδο.

Τροπολογία 11
Αιτιολογική σκέψη 14

(14) Η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την Υποδομή Ζωτικής Σημασίας θα πρέπει να πραγματοποιείται σε περιβάλλον εμπιστοσύνης και ασφάλειας. Η ανταλλαγή πληροφοριών απαιτεί σχέση εμπιστοσύνης τέτοια που να διαβεβαιώνει τις επιχειρήσεις και τους οργανισμούς ότι τα ευαίσθητα δεδομένα τους θα προστατευθούν επαρκώς. ***Για να ενθαρρυνθεί η ανταλλαγή πληροφοριών, θα πρέπει να είναι σαφές για τις επιχειρήσεις ότι τα οφέλη από την παροχή πληροφοριών σχετικά με την Υποδομή Ζωτικής Σημασίας υπερκαλύπτουν τα κόστος για τις επιχειρήσεις και την κοινωνία εν γένει. Ως εκ τούτου, η ανταλλαγή πληροφοριών για την ΠΥΖΣ θα πρέπει να ενθαρρυνθεί.***	(14) Η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την ***Ευρωπαϊκή*** Υποδομή Ζωτικής Σημασίας θα πρέπει να πραγματοποιείται σε περιβάλλον εμπιστοσύνης και ασφάλειας. Η ανταλλαγή πληροφοριών απαιτεί σχέση εμπιστοσύνης τέτοια που να διαβεβαιώνει τις επιχειρήσεις και τους οργανισμούς ότι τα ευαίσθητα δεδομένα τους θα προστατευθούν επαρκώς.

Αιτιολόγηση

Δεν χρειάζεται.

Τροπολογία 12
Αιτιολογική σκέψη 15

(15) Η παρούσα οδηγία συμπληρώνει τα υφιστάμενα κατά τομέα μέτρα σε κοινοτικό και σε εθνικό επίπεδο. Όπου ήδη υπάρχουν κοινοτικοί μηχανισμοί, αυτοί θα πρέπει να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται, για να συμβάλουν στην εν γένει εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.	(15) Η παρούσα οδηγία συμπληρώνει τα υφιστάμενα κατά τομέα μέτρα σε κοινοτικό και σε εθνικό επίπεδο. Όπου ήδη υπάρχουν κοινοτικοί μηχανισμοί, αυτοί θα πρέπει να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται, για να συμβάλουν στην εν γένει εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. ***Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις μεταξύ των διαφόρων πράξεων ή διατάξεων.***

Αιτιολόγηση

Πρέπει να περιοριστεί όσο είναι δυνατόν η διοικητική επιβάρυνση.

Τροπολογία 13
Αιτιολογική σκέψη 17

(17) Επειδή οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, ιδίως η θέσπιση διαδικασίας για τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό των έργων ΕΥΖΣ και η κοινή προσέγγιση της αξιολόγησης της ανάγκης βελτίωσης της προστασίας των έργων αυτών, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, οπότε, λόγω και του εύρους των σχετικών ενεργειών, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα είναι δυνατόν να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας κατά το άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας κατά το ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει ό,τι είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων της.	(17) Επειδή οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, ιδίως η θέσπιση διαδικασίας για τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό των έργων ΕΥΖΣ και η κοινή προσέγγιση της αξιολόγησης της ανάγκης βελτίωσης της προστασίας των έργων αυτών, δεν μπορούν ***σε όλες τις περιπτώσεις*** να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, οπότε, λόγω και του εύρους των σχετικών ενεργειών, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα είναι δυνατόν να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας κατά το άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας κατά το ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει ό,τι είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων της.

Αιτιολόγηση

Όπως έχει, η διατύπωση της αιτιολογικής σκέψης είναι πολύ έντονη.

Τροπολογία 14
Άρθρο 2, εδάφιο (β)

β) Ως "Ευρωπαϊκή Υποδομή Ζωτικής Σημασίας" νοείται η Υποδομή Ζωτικής Σημασίας της οποίας η βλάβη ή η καταστροφή θα επηρέαζε σημαντικά ***δύο*** ή περισσότερα κράτη μέλη, ή ***ένα κράτος μέλος*** εάν η Υποδομή Ζωτικής Σημασίας βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος. Συμπεριλαμβάνονται οι επιπτώσεις από εγκάρσιες εξαρτήσεις από άλλες κατηγορίες υποδομής.	β) Ως "Ευρωπαϊκή Υποδομή Ζωτικής Σημασίας" νοείται η Υποδομή Ζωτικής Σημασίας της οποίας η βλάβη ή η καταστροφή θα επηρέαζε σημαντικά ***τρία*** ή περισσότερα κράτη μέλη, ή ***τουλάχιστον δύο κράτη μέλη*** εάν η Υποδομή Ζωτικής Σημασίας βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος. Συμπεριλαμβάνονται οι επιπτώσεις από εγκάρσιες εξαρτήσεις από άλλες κατηγορίες υποδομής.

Αιτιολόγηση

Ευρωπαϊκή προσέγγιση δικαιολογείται εφόσον υπάρχουν τουλάχιστον τρία κράτη μέλη που επηρεάζονται ή τουλάχιστον δύο πέρα από αυτό στο οποίο ευρίσκεται η Υποδομή Ζωτικής Σημασίας.

Τροπολογία 15
Άρθρο 3, παράγραφος 1

1. Τα εγκάρσια και τα κατά τομέα κριτήρια προς χρήση για τον προσδιορισμό της Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας υιοθετούνται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 3, είναι δε δυνατόν να τροποποιηθούν σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.	1. Τα εγκάρσια και τα κατά τομέα κριτήρια προς χρήση για τον προσδιορισμό της Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας ***βασίζονται στα υφιστάμενα κριτήρια προστασίας και*** υιοθετούνται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 3, είναι δε δυνατόν να τροποποιηθούν σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.
Τα εγκάρσια κριτήρια που έχουν οριζόντια εφαρμογή για όλους τους τομείς Υποδομής Ζωτικής Σημασίας εκπονούνται με γνώμονα τη βαρύτητα των επιπτώσεων τυχόν βλάβης ή καταστροφής συγκεκριμένης υποδομής. Υιοθετούνται δε το αργότερο [*ένα έτος μετά την έναρξη της ισχύος της παρούσας οδηγίας*].	Τα εγκάρσια κριτήρια που έχουν οριζόντια εφαρμογή για όλους τους τομείς ***Ευρωπαϊκής*** Υποδομής Ζωτικής Σημασίας εκπονούνται με γνώμονα τη βαρύτητα των επιπτώσεων τυχόν βλάβης ή καταστροφής συγκεκριμένης υποδομής. Υιοθετούνται δε το αργότερο [*ένα έτος μετά την έναρξη της ισχύος της παρούσας οδηγίας*].
Τα κατά τομέα κριτήρια εκπονούνται για τους τομείς προτεραιότητας με γνώμονα τα χαρακτηριστικά των επιμέρους τομέων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας και με τη συμμετοχή***, εφόσον τούτο ενδείκνυται,*** των εκάστοτε εμπλεκόμενων παραγόντων. Υιοθετούνται δε για καθέναν από τους τομείς προτεραιότητας το αργότερο ένα έτος μετά την απόδοση προτεραιότητας στον εκάστοτε τομέα.	Τα κατά τομέα κριτήρια εκπονούνται για τους τομείς προτεραιότητας ***και βασίζονται στα υφιστάμενα κατά τομέα μέτρα προστασίας,*** με γνώμονα τα χαρακτηριστικά των επιμέρους τομέων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας και με τη συμμετοχή των εκάστοτε εμπλεκόμενων παραγόντων***, καθόσον οι τομείς διαθέτουν ιδιαίτερη εμπειρία, εμπειρογνωμοσύνη και τις προϋποθέσεις σχετικά με την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας***. Υιοθετούνται δε για καθέναν από τους τομείς προτεραιότητας το αργότερο ένα έτος μετά την απόδοση προτεραιότητας στον εκάστοτε τομέα. ***Όπου υπάρχουν ήδη κοινοτικοί μηχανισμοί, αυτοί θα εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται. Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις μεταξύ των διαφόρων πράξεων ή διατάξεων.***

Αιτιολόγηση

Η κοινοτική προσέγγιση πρέπει να βασίζεται στα υφιστάμενα τομεακά μέτρα προστασίας, λαμβάνοντας υπόψη τα τομεακά χαρακτηριστικά. Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις.

Τροπολογία 16
Άρθρο 3, παράγραφος 2, υποπαράγραφος 1

2. Οι τομείς προτεραιότητας προς συνεκτίμηση για την εκπόνηση των κριτηρίων της παραγράφου 1 προσδιορίζονται ***από την Επιτροπή*** σε ετήσια βάση, μεταξύ των τομέων που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.	2. Οι τομείς προτεραιότητας προς συνεκτίμηση για την εκπόνηση των κριτηρίων της παραγράφου 1 προσδιορίζονται ***σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 11, παράγραφος 3,*** σε ετήσια βάση, μεταξύ των τομέων που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.

Αιτιολόγηση

Συμπληρωματική ρήτρα διασφάλισης.

Τροπολογία 17
Άρθρο 3, παράγραφος 3

3. Κάθε κράτος μέλος προσδιορίζει τα έργα Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που βρίσκονται στο έδαφός του καθώς και τα έργα ***ΥΖΣ*** πέραν του εδάφους του που είναι δυνατόν να έχουν επιπτώσεις σε αυτό, έργα τα οποία ικανοποιούν τα κριτήρια που υιοθετούνται δυνάμει των παραγράφων 1 και 2. Κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή τα προσδιοριζόμενα κατά τα ανωτέρω έργα Υποδομής Ζωτικής Σημασίας τουλάχιστον ένα έτος μετά την υιοθέτηση των κριτηρίων, και στη συνέχεια σε μόνιμη βάση.	3. Κάθε κράτος μέλος προσδιορίζει τα ***ενδεχόμενα ευρωπαϊκά*** έργα Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που βρίσκονται στο έδαφός του καθώς και τα ***ενδεχόμενα*** έργα ***ΕΥΖΣ*** πέραν του εδάφους του που είναι δυνατόν να έχουν επιπτώσεις σε αυτό, έργα τα οποία ικανοποιούν τα κριτήρια που υιοθετούνται δυνάμει των παραγράφων 1 και 2. Κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή τα προσδιοριζόμενα κατά τα ανωτέρω ***ενδεχόμενα ευρωπαϊκά*** έργα Υποδομής Ζωτικής Σημασίας τουλάχιστον ένα έτος μετά την υιοθέτηση των κριτηρίων, και στη συνέχεια σε μόνιμη βάση.

Τροπολογία 18
Άρθρο 4, παράγραφος 2, υποπαράγραφος 1

2. Ο κατάλογος των έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που χαρακτηρίζονται ως έργα Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας εγκρίνεται ***σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 3***.	2. Ο κατάλογος των έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που χαρακτηρίζονται ως έργα Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας εγκρίνεται ***από τα κράτη μέλη.***

Αιτιολόγηση

Η πρωταρχική και ύπατη ευθύνη εναπόκειται στα κράτη μέλη.

Τροπολογία 19
Άρθρο 5, παράγραφος 1

1. Κάθε κράτος μέλος απαιτεί από τους κύριους/διαχειριστές των έργων Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που βρίσκονται στο έδαφός του να εκπονούν και να ενημερώνουν Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας και να το αναθεωρούν τουλάχιστον ανά διετία.	1. Κάθε κράτος μέλος απαιτεί από τους κύριους/διαχειριστές των έργων Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που βρίσκονται στο έδαφός του να εκπονούν και να ενημερώνουν Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας και να το αναθεωρούν τουλάχιστον ανά διετία. ***Ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 3, εγκρίνεται κατάλογος των υφισταμένων μέτρων προστασίας που εφαρμόζονται σε συγκεκριμένους τομείς που καταγράφονται στο Παράρτημα Ι. Η συμμόρφωση σε ένα ή περισσότερα από τα υφιστάμενα προστατευτικά κατά τομέα μέτρα ικανοποιεί την απαίτηση για ορισμό ενός Σχεδίου Ασφαλείας Λειτουργίας.***

Αιτιολόγηση

Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις.

Τροπολογία 20
Άρθρο 5, παράγραφος 2, υποπαράγραφος 2

Ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 2, η Επιτροπή είναι δυνατόν να αποφανθεί ότι η συμμόρφωση με τα μέτρα που έχουν εφαρμογή σε συγκεκριμένους τομείς του παραρτήματος Ι ικανοποιεί την απαίτηση εκπόνησης και ενημέρωσης Σχεδίου Ασφαλείας Λειτουργίας.	***διαγράφεται***

Αιτιολόγηση

Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις.

Τροπολογία 21
Άρθρο 5, παράγραφος 3

3. Ο κύριος/διαχειριστής έργου	3. Ο κύριος/διαχειριστής έργου

Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας υποβάλλει το Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας ***στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους*** εντός ενός έτους μετά τον χαρακτηρισμό της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας ως Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας. Οσάκις κατά τομέα απαιτήσεις ως προς το Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας υιοθετούνται βάσει της παραγράφου 2, το Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας υποβάλλεται ***στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους*** εντός ενός έτους μετά την υιοθέτηση των κατά τομέα απαιτήσεων.	Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας υποβάλλει το Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας ***στο σημείο επαφής της αρμόδιας ΥΖΣ*** εντός ενός έτους μετά τον χαρακτηρισμό της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας ως Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας. Οσάκις κατά τομέα απαιτήσεις ως προς το Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας υιοθετούνται βάσει της παραγράφου 2, το Σχέδιο Ασφαλείας Λειτουργίας υποβάλλεται ***στο σημείο επαφής της οικείας ΥΖΣ*** στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εντός ενός έτους μετά την υιοθέτηση των κατά τομέα απαιτήσεων.

Αιτιολόγηση

Η αρχή της ενιαίας εξυπηρέτησης.

Τροπολογία 22
Άρθρο 5, παράγραφος 5

5. Η συμμόρφωση με την οδηγία 2005/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με την ενίσχυση της ασφάλειας των λιμένων, ικανοποιεί την απαίτηση εκπόνησης Σχεδίου Ασφαλείας Λειτουργίας.	***διαγράφεται***

Αιτιολόγηση

Καταγράφοντας μια, αποκλείονται οι υπόλοιπες. Βλέπε προτεινόμενη προσθήκη στην παράγραφο 1.

Τροπολογία 23
Άρθρο 6, παράγραφος 1

1. Κάθε κράτος μέλος απαιτεί από του κυρίους/διαχειριστές έργων Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που βρίσκονται στο έδαφός του να καθορίσουν Σύνδεσμο Ασφαλείας ως υπεύθυνο επαφών για τα ζητήματα ασφαλείας,	1. Κάθε κράτος μέλος απαιτεί από του κυρίους/διαχειριστές έργων Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας που βρίσκονται στο έδαφός του να καθορίσουν Σύνδεσμο Ασφαλείας ως υπεύθυνο επαφών για τα ζητήματα ασφαλείας,

μεταξύ του εκάστοτε κυρίου/διαχειριστή έργου υποδομής και ***των αρμόδιων αρχών Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας*** του κράτους μέλους. Ο Σύνδεσμος Ασφαλείας καθορίζεται εντός ενός έτους μετά τον χαρακτηρισμό της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας ως Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας.	μεταξύ του εκάστοτε κυρίου/διαχειριστή έργου υποδομής και ***του σημείου επαφής της ΥΖΣ*** του κράτους μέλους. Ο Σύνδεσμος Ασφαλείας καθορίζεται εντός ενός έτους μετά τον χαρακτηρισμό της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας ως Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας. ***Ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 3, εγκρίνεται κατάλογος των υφισταμένων μέτρων προστασίας που εφαρμόζονται σε συγκεκριμένους τομείς που καταγράφονται στο Παράρτημα Ι. Η συμμόρφωση σε ένα ή περισσότερα από τα υφιστάμενα προστατευτικά κατά τομέα μέτρα ικανοποιεί την απαίτηση για ορισμό ενός Συνδέσμου Ασφαλείας.***

Αιτιολόγηση

Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις.

Τροπολογία 24
Άρθρο 6, παράγραφος 2

2. Κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί τα πληροφοριακά στοιχεία που αναφέρονται σε προσδιορισμένους κινδύνους και απειλές στον Σύνδεσμο Ασφαλείας της οικείας Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας.	2. Κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί τα πληροφοριακά στοιχεία που αναφέρονται σε προσδιορισμένους κινδύνους και απειλές στον Σύνδεσμο Ασφαλείας της οικείας Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας ***μέσω του εθνικού σημείου επαφής ΥΖΣ***.

Αιτιολόγηση

Η αρχή της ενιαίας εξυπηρέτησης. Η διοικητική επιβάρυνση πρέπει να περιοριστεί όσο το δυνατόν περισσότερο.

Τροπολογία 25
Άρθρο 7, παράγραφος 3

3. ***Η Επιτροπή αξιολογεί κατά τομέα*** κατά πόσο απαιτούνται συγκεκριμένα μέτρα προστασίας για την ΕΥΖΣ.	3. ***Ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 3, διενεργείται αξιολόγηση κατά τομέα προκειμένου να διαπιστωθεί*** κατά πόσο απαιτούνται συγκεκριμένα μέτρα

προστασίας για την ΕΥΖΣ.

Αιτιολόγηση

Επί πλέον ρήτρα διασφάλισης.

Τροπολογία 26
Άρθρο 7, παράγραφος 4

4. Για τη διεξαγωγή των αξιολογήσεων τρωτών σημείων, απειλών και κινδύνων για την ΕΥΖΣ είναι δυνατόν να εκπονηθούν κοινές μέθοδοι κατά τομέα και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 3.	4. ***Αν κριθεί σκόπιμο,*** *γ*ια τη διεξαγωγή των αξιολογήσεων τρωτών σημείων, απειλών και κινδύνων για την ΕΥΖΣ είναι δυνατόν να εκπονηθούν κοινές μέθοδοι κατά τομέα και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 11 παρ. 3. ***Τέτοιες κοινές μεθοδολογίες λαμβάνουν υπόψη τις υφιστάμενες μεθοδολογίες.***

Αιτιολόγηση

Πρέπει να αποφευχθούν πάση θυσία οι αντιφάσεις και οι επικαλύψεις.

Τροπολογία 27
Άρθρο 10, παράγραφος 2

2. Κάθε πρόσωπο που χειρίζεται εμπιστευτικές πληροφορίες, δυνάμει της παρούσας οδηγίας, εκ μέρους κράτους μέλους διαθέτει την ***κατάλληλη*** εξουσιοδότηση ασφαλείας από το οικείο κράτος μέλος.	2. Κάθε πρόσωπο που χειρίζεται εμπιστευτικές πληροφορίες, δυνάμει της παρούσας οδηγίας, εκ μέρους κράτους μέλους διαθέτει την ***βέλτιστη*** εξουσιοδότηση ασφαλείας από το οικείο κράτος μέλος.

Τροπολογία 28
Άρθρο 10, παράγραφος 3

3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι πληροφορίες ***ΠΥΖΣ*** που παρέχονται στα κράτη μέλη ή στην Επιτροπή να μη χρησιμοποιούνται για σκοπούς άλλους από την ***ΠΥΖΣ***.	3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι πληροφορίες ***ΠΕΥΖΣ*** που παρέχονται στα κράτη μέλη ή στην Επιτροπή να μη χρησιμοποιούνται για σκοπούς άλλους από την ***ΠΕΥΖΣ***.

Τροπολογία 29
Άρθρο 12, παράγραφος 1, υποπαράγραφος 1

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία έως την ***31η Δεκεμβρίου 2007*** το αργότερο. Στη συνέχεια κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων αυτών και πίνακα συσχετισμού των διατάξεων αυτών με την παρούσα οδηγία.	1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία έως την ***1η Ιουλίου 2008*** το αργότερο. Στη συνέχεια κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων αυτών και πίνακα συσχετισμού των διατάξεων αυτών με την παρούσα οδηγία.

Αιτιολόγηση

Πιο ρεαλιστική.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

ΓΕΝΙΚΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ:

Τον Ιούνιο του 2004, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε από την Επιτροπή να εκπονήσει μια συνολική στρατηγική για την Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας.

Στις 20 Οκτωβρίου 2004, η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση σχετικά με την "Προστασία της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας στο πλαίσιο της καταπολέμησης της τρομοκρατίας", όπου διατυπώνονταν προτάσεις για τον τρόπο ενίσχυσης της πρόληψης, της ετοιμότητας και της αντιμετώπισης τρομοκρατικών επιθέσεων κατά έργων Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΥΖΣ).

Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τα προγράμματα "Πρόληψη, ετοιμότητα και αντιμετώπιση τρομοκρατικών Επιθέσεων" και "Κοινοτική αλληλεγγύη ως προς τις συνέπειες των τρομοκρατικών επιθέσεων και απειλών", τα οποία εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο του 2004, προσυπέγραφαν την πρόθεση της Επιτροπής να προτείνει ένα Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΕΠΠΥΖΣ) και συγκατένευαν στη δημιουργία από την Επιτροπή ενός Δικτύου Πληροφοριών Προειδοποίησης για την Υποδομή Ζωτικής Σημασίας (ΔΠΠΥΖΣ).

Τον Νοέμβριο του 2005, η Επιτροπή εξέδωσε την πράσινη βίβλο για το Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Προστασίας της Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΕΠΠΥΖΣ), η οποία περιλάμβανε εναλλακτικές προτάσεις πολιτικής για τη δημιουργία από την Επιτροπή των ΕΠΠΥΖΣ και ΔΠΠΥΖΣ.

Τον Δεκέμβριο του 2005, το Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (ΔΕΥ) ζήτησε από την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση για το ΕΠΠΥΖΣ έως τον Ιούνιο του 2006.

Η παρούσα πρόταση για την έκδοση οδηγίας παρουσιάζει τα μέτρα που προτείνονται από την Επιτροπή σχετικά με τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό της Ευρωπαϊκής Υποδομής Ζωτικής Σημασίας (ΕΥΖΣ), και με την αξιολόγηση της ανάγκης για βελτίωση της

προστασίας της.

Νομική βάση της παρούσας πρότασης είναι το άρθρο 308 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Πληροφορίες συγκεντρώθηκαν από όλους τους εμπλεκομένους φορείς.

Στον βαθμό που σε κοινοτικό επίπεδο δεν υπάρχουν αυτή τη στιγμή οριζόντιες διατάξεις για την ΠΥΖΣ, η πρόταση της Επιτροπής αποσκοπεί στο να θεσπίσει μια διαδικασία για τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό της ΕΥΖΣ, καθώς και την αξιολόγηση της ανάγκης βελτίωσης της προστασίας της υποδομής αυτής.

Σύμφωνα με την πρόταση της Επιτροπής, μόνο ένα κοινό πλαίσιο, υπό μορφή οδηγίας, μπορεί να αποτελέσει την αναγκαία βάση για τη συνεκτική εφαρμογή των μέτρων προστασίας της ΕΥΖΣ και να ορίσει σαφώς τις αντίστοιχες αρμοδιότητες όλων των εμπλεκόμενων παραγόντων. Τα μη δεσμευτικά, εθελοντικά μέτρα, αν και ευέλικτα, δεν θα έθεταν τα αναγκαία γερά θεμέλια, διότι δεν θα παρείχαν επαρκή σαφήνεια ως προς το ποιος αναλαμβάνει τι, ούτε θα αποσαφήνιζαν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των παραγόντων των εμπλεκόμενων στην ΕΥΖΣ.

Η ΑΠΟΨΗ ΤΗΣ ΕΙΣΗΓΗΤΡΙΑΣ:

Η εισηγήτρια υποστηρίζει την ιδέα ενός κοινού πλαισίου. Πράγματι, η ζημιά ή η απώλεια μιας υποδομής σε ένα κράτος μέλος μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο σε πολλά άλλα και στην ευρωπαϊκή οικονομία συνολικά. Οι νέες τεχνολογίες (π.χ. διαδίκτυο) και η ελευθέρωση της αγοράς (στον εφοδιασμό ηλεκτρικής ενέργειας ή φυσικού αερίου) έχουν ως αποτέλεσμα πολλές υποδομές να αποτελούν τμήματα ενός ευρύτερου δικτύου. Σε μια τέτοια κατάσταση η ισχύς των μέτρων προστασίας καθορίζεται από την αντοχή του ασθενέστερου κρίκου τους.

Η τρωτότητα των ΖΣΥ και η επακόλουθη τρωτότητα των υπηρεσιών που παρέχουν, απαιτούν δράση. Και η αποτελεσματική προστασία των τρωτών ΖΣΥ και των υπηρεσιών απαιτούν ενημέρωση, συντονισμό και συνεργασία - σε εθνικό επίπεδο και σε επίπεδο ΕΕ - όπου θα εμπλέκονται όλοι οι συναφείς φορείς.

Επί πλέον, η εμπειρία του παρελθόντος μας δείχνει ότι όταν συμβεί μια τρομοκρατική επίθεση, οι αρχηγοί κρατών της ΕΕ ζητούν την υποβολή νέων προτάσεων εντός 48 ωρών, αποδυναμώνοντας έτσι την ποιότητα των ενδεχομένων προτάσεων. Ακόμη χειρότερα, μπορεί να υποβάλουν προτάσεις για λήψη δυσανάλογων και αδιαφανών μέτρων, όπως, επί παραδείγματι, τα μέτρα για την απαγόρευση των υγρών στα αεροσκάφη.

Η καθιέρωση οριζόντιων διατάξεων σε επίπεδο ΕΕ, όπου θα λαμβάνονται υπόψη οι πολύπλοκες διαδικασίες και οι διαδράσεις των ΖΣΥ με την υπερεθνική διάσταση, αποτελεί θεμιτή ανησυχία.

Ωστόσο, ταυτόχρονα, πρέπει να αναγνωρίσουμε ότι η ΕΕ πρέπει να υποστηρίξει και να μην επικαλύψει το έργο των κρατών μελών. Πρέπει να υιοθετηθεί μια εκ των κάτω προς τα άνω προσέγγιση, λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εθνικές υπηρεσίες γνωρίζουν καλύτερα τί συμβαίνει στις χώρες τους.

Κατόπιν τούτων, η εισηγήτρια πιστεύει ότι η προσέγγιση της Επιτροπής μπορεί να αιτιολογηθεί μόνο αν επηρεάζονται τρία κράτη μέλη ή τουλάχιστον δύο κράτη μέλη πέρα από αυτό στο οποίο ευρίσκεται η ΖΣΥ.

Είναι σημαντικό να υπενθυμίσουμε ότι η πρωταρχική και ύπατη ευθύνη για την προστασία των ΖΣΥ εναπόκειται στα κράτη μέλη και τους ιδιοκτήτες/φορείς εκμετάλλευσης των ΖΣΥ. Και, καθόσον ο ιδιωτικός τομέας έχει ιδιαίτερη εμπειρία, εμπειρογνωμοσύνη και απαιτήσεις όσον αφορά την προστασία των ΖΣΥ του, έχει τεράστια σημασία να εμπλακεί πλήρως ο ιδιωτικός τομέας στο όλο εγχείρημα.

Επί πλέον, η εισηγήτρια επιθυμεί να επισημάνει ότι η επικάλυψη ή η αντίφαση μεταξύ διαφόρων πράξεων ή διατάξεων πρέπει να αποτραπεί πάση θυσία. Εφόσον κριθεί απαραίτητη, η πιθανή μελλοντική από κοινού αξιολόγηση πρέπει να λάβει υπόψη τις υφιστάμενες μεθοδολογίες. Συνεπώς, τα διαγώνια και τομεακά κριτήρια πρέπει να βασιστούν στα υφιστάμενα τομεακά μέτρα προστασίας, λαμβάνοντας υπόψη τα χαρακτηριστικά μεμονωμένων τομέων ΖΣΥ. Όπου ήδη υπάρχουν κοινοτικοί μηχανισμοί, πρέπει να συνεχίσουν να χρησιμοποιούνται. Η συμμόρφωση σε ένα ή περισσότερα από τα υφιστάμενα προστατευτικά μέτρα μπορεί να ικανοποιήσει την απαίτηση για τη δημιουργία και επικαιροποίηση ενός Σχεδίου Ασφαλείας Λειτουργίας και για τον ορισμό ενός Συνδέσμου Ασφαλείας.
Τέλος, η εισηγήτρια πιστεύει ότι η διοικητική επιβάρυνση πρέπει να περιοριστεί στο ελάχιστο, λαμβάνοντας μεταξύ άλλων υπόψη την αρχή της ενιαίας εξυπηρέτησης.